

Zmluva o spolupráci
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

Čl. I.
Zmluvné strany.

Účastník 1 :

Divadlo MÚZA TEATRO.

Obchodné meno : **Občianske združenie MÚZA TEATRO**

Sídlo : Broskyňová 7, Malinovo, 900 45

IČO : 50369831

DIČ : 2120503726

Bankový účet : Tatra banka 2945027914/1100

IBAN : SK36 1100 0000 0029 4502 7914

V zastúpení : Mgr. Zuzana Buchlovičová, predseda združenia

Kontaktná osoba : Zuzana Buchlovičová, 0905 578 788, buchlovicova@fluent.sk

(ďalej len „**účastník 1**“)

Účastník 2 :

Názov : Mesto Svit

Sídlo : Hviezdoslavova 268/32, Svit, 05921

IČO : 00326607

DIČ : 2021212754

IČ DPH : nie je platca

Bankové spojenie : VÚB, a.s.

IBAN : SK60 0200 0000 0000 2472 7562

v zastúpení : Ing. Dáša Vojsovičová, primátorka mesta Svit

Kontaktná osoba : Mária Jaloviciarová – 0908 406 147, maria.jaloviciarova@svit.sk

(ďalej len „**účastník 2**“)

Čl. II.
Úvodné ustanovenie.

2.1 “Účastník 1” má výslovný súhlas skupiny umelcov :

Maroš Kramár, Marko Igonda, Henrieta Mičkovicová / v altern. Lenka Barilíková (ďalej len „**umelci**“) na použitie ich umeleckého výkonu – účinkovania v divadelnom predstavení “**UŽ TI NIKDY NENALETÍM**” jeho verejnou prezentáciou na kultúrnom podujatí, ktoré sa uskutoční :

TERMÍN : utorok, 21.03.2023, 19:00 hod.

MIESTO : SVIT, Dom kultúry, Námestie J.A. Baťu 198.

PRÍCHOD TECHNIKY : 4 h pred začatím predstavenia, t.j. o 15:00 hod.

PRÍCHOD UMELCOV : 1,5 h pred začatím predstavenia, t.j. o 17:30 hod.

DĹŽKA TRVANIA : 1:50 hod. s pauzou

(ďalej len „**umelecké predstavenie**“).

Čl. III. Predmet zmluvy.

3.1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zmluvných strán vyvíjať spoločnú činnosť smerujúcu k uskutočneniu umeleckého predstavenia.

3.2. V rámci plnenia predmetu tejto zmluvy uvedeného v bode 2.1. tohto článku boli dohodnuté nasledovné podmienky spolupráce, z ktorých vyplývajú pre „účastníka 2“ nasledujúce povinnosti :

3.2.1. TECHNICKÉ POŽIADAVKY :

- **kontaktovať technika predstavenia ihneď po obdržaní technických požiadaviek**, ktoré sú prílohou tejto zmluvy a zabezpečiť všetky požadované technické požiadavky „účastníka 1“ v prílohe tejto zmluvy. Technik predstavenia : **Ondrej Bortlík - 0911 / 44 33 05, bortlik@eventlab.sk**

3.2.2. PROPAGÁCIA :

- zabezpečiť propagáciu umeleckého predstavenia a výlep plagátov.
- prezentovať umelecké predstavenie použitím **anotácií** uvedených nižšie
- na propagáciu **používať výlučne vizuály dodané „účastníkom 1“**, v prípade, že účastník 2 potrebuje zrealizovať na vizuáloch akékoľvek úpravy, môže tak urobiť výlučne po schválení účastníkom 1 (kontaktujte p. Buchlovičovú - buchlovicova@fluent.sk, 0905/ 578 788), s ktorým dané zmeny odkonzultuje a zašle mu finálny návrh na odsúhlasenie. V prípade, že „účastník 2“ samovoľne zmení prezentáciu predstavenia a použije materiály, ktoré neboli schválené „účastníkom 1“, dôjde tak k porušeniu povinnosti vyplývajúcej zo zmluvy a zmluvné strany sa pre tento prípad dohodli, že „účastník 1“ si môže voči „účastníkovi 2“ uplatniť zmluvnú pokutu až do výšky 200 €.

Anotácie :

Divadlo MÚZA TEATRO Vám prináša veselú komédiu UŽ TI NIKDY NENALETÍM.

Pri dverách zazvoní zvonček. Za nimi stojí bývalý manžel, zvodca a sukničkář, starnúci „seladón“ Josema, ktorý si zakladá na svojej atraktivnosti a úspechu u žien. Preto sa s ním jeho manželka Kristína rozišla a prežila pokojných desať rokov. Odrazu je späť a prosí o návrat. Lenže vo vnútri je druhý muž, uhladený europoslanec Viktor... Skvelá španielska komédia o manipulácii, podvodoch a mimoriadnom prevrpení na záver.

Hrajú : **Maroš Kramár, Marko Igonda, Henrieta Mičkovcová / v alternácii Lenka Barilíková Spišáková**

Réžia : Michal Spišák

Autor : Santiago Moncada

Preklad : Roman Brat

PLAGÁT v dobrom rozlíšení na stiahnutie tu :

<https://drive.google.com/file/d/1Xz9ecfLtLeALK4rcjJGUC7rZsXLWWpBD/view?usp=sharing>

3.2.3. VSTUPENKY :

- „účastník 2“ sa zaväzuje dodať **vlastné VSTUPENKY** a zabezpečiť ich **predpredaj**, ktorý bude ním realizovaný.

3.2.4. OBČERSTVENIE :

- zabezpečiť **občerstvenie pre 8 osôb po dohode s p. Buchlovičovou (0905 578 788), + minerálnu vodu, čaj, mlieko do kávy, a ovocie.**

3.2.5. AUTORSKÉ PRÁVA :

- **autorské práva LITA vo výške 8,8% + DPH + 5% PREKLAD** z hrubej tržby uhradí „účastník 1“ zo svojho %-tuálneho podielu.

3.2.6. DOPRAVA :

- náklady s dopravou uhradí “účastník 1” na svoje náklady.

3.2.7. UBYTOVANIE :

- ubytovanie pre účinkujúcich a produkciu zabezpečuje “účastník 1” na náklady “účastníka 1”.

3.3. FINANČNÉ PODMIENKY :

3.3.1. Účastníci zmluvy sa dohodli na **percentuálnom podiele z hrubej tržby predaja vstupeniiek a to vo výške : 80 % “účastník 1”, 20 % “účastník 2”.**

3.3.2. CENA VSTUPENKY bola vzájomne dohodnutá vo výške **18 EUR.**

3.3.3. KAPACITA HLADISKA je **359 miest a bude sa riadiť aktuálnymi pandemickými opatreniami.**

3.3.4. POČET VOĽNÝCH VSTUPENIEK pre “účastníka 1” : **6 ks** a pre účastníka 2“ : **6 ks.**

V prípade, že sú v predaji posledné voľné vstupenky, overte s p. Buchlovičovou jej reálny záujem o voľné vstupenky, aby sa prípadne tieto uvoľnili do predaja.

3.3.5. „Účastník 2“ sa zaväzuje zaplatiť „účastníkovi 1“ dohodnutú odmenu stanovenú v bode 3.3.1. Čl. III. na základe riadneho daňového dokladu – vystavenej a doručenej faktúry „účastníka 1”.

„Účastník 2“ je povinný preukázať „účastníkovi 1” počet predaných vstupeniiek na umelecké predstavenie ako aj výšku výťažku z ich predaja a vyplatiť „účastníkovi 1” jemu prislúchajúci podiel prevodom na účet uvedený na faktúre, príp. uvedených vo fakturačných údajoch v hlavičke tejto zmluvy do termínu splatnosti uvedenom na faktúre, príp. max. do 2 týždňov od realizácie predstavenia.

Čl. IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán.

4.1. Zmluvné strany sa zaväzujú vyvíjať všetku činnosť a úsilie smerujúce k tomu, aby boli vytvorené podmienky potrebné pre uskutočnenie umeleckého predstavenia. Každá zo zmluvných strán vystupuje pri plnení predmetu tejto zmluvy voči tretím osobám vo svojom mene a na svoj účet, z čoho vyplýva, že nie je oprávnená akýmkoľvek spôsobom zaväzovať druhú zmluvnú stranu, s výnimkou prípadu, že sa zmluvné strany písomne dohodnú inak.

Čl. V.

Zánik záväzkov.

5.1 Každá zo zmluvných strán môže písomne odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak bez jej zavinenia nastane nepredvídateľná okolnosť, ktorá bráni splneniu jej záväzkov alebo záväzkov druhej zmluvnej strany z tejto zmluvy, ak od účastníka tejto zmluvy nemožno spravodlivo požadovať splnenie týchto záväzkov. V takomto prípade nemá žiadna zo zmluvných strán právo na náhradu škody.

5.2. Odstúpiť od tejto zmluvy z iných dôvodov, ako je uvedené v 1. vete tohto článku, je možné iba za podmienok uvedených v § 344 a nasl. Obchodného zákonníka.

Čl. VI.

Spoločné a záverečné ustanovenia.

6.1. Táto zmluva bola vyhotovená v 3 rovnopisoch a po jej podpise obdrží “účastník 1” jedno vyhotovenie a “účastník 2” dve vyhotovenia zmluvy. Na doručovanie písomností medzi zmluvnými stranami sa použijú primerane ustanovenia § 105 a nasl. CSP.

6.2. Zmeny tejto zmluvy je možné uskutočňovať len očíslovanými písomnými dodatkami odsúhlasenými a podpísanými oboma zmluvnými stranami.

6.3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č.1 – Technické požiadavky k inscenácii.

6.4. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR.

6.5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a v súlade s ust. § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník.

6.6. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli a prehlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne, zrozumiteľne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo svojimi podpismi potvrdzujú.

V Malinove, 3.2.2023

Účastník 1 :

Vo Svite, 18.1.2023

Účastník 2 :

u.v.

.....

Mgr. Zuzana Buchlovičová, predseda OZ

u.v.

.....

Ing. Dáša Vojsovičová, primátorka mesta Svit

Technické požiadavky k inscenácii

UŽ TI NIKDY NENALETÍM (dĺžka trvania : 1:45 h. s prestávkou).

Po obdržaní technických požiadaviek / zmluvy prosím kontaktovať technika predstavenia, ktorý je kompetentný riešiť technické záležitosti. V prípade, že sa predstavenie bude realizovať v exteriéri, sa požiadavky môžu meniť vzhľadom k typu priestoru - detaily je nutné prebrať s technikom : **p. Bortlík - 0911 / 44 33 05, bortlik@eventlab.sk alebo p. Kostka - 0903 / 393 282 - martin.kostka27@gmail.com.** (vid' zmluva).

Ak organizátor nekontaktuje pred podpisom zmluvy daného technika alebo produkciu p. Buchlovičovou, produkcia považuje technické požiadavky na 100% za splnené.

Prosím, prečítajte si technické požiadavky pozorne a v prípade, že nespĺňate ktorýkoľvek z bodov nižšie, konzultujte to s našim technikom. Naším zámerom je realizovať dané predstavenie v čo najlepšej kvalite, ktorú Vám bez splnenia týchto požiadaviek nevieme zaručiť. V prípade, že nebude technika zabezpečená podľa našich inštrukcií, má produkcia právo predstavenie zrušiť aj v daný deň.

Prosíme zabezpečiť :

REKVIZITY :

- **1ks citrón,**
- **jahody** (15-20ks, príp. 1 väčšie jablko, ak nie sú jahody),
- **1 del Coly**
- za scénu : min. 1 ks, ideálne 2 ks **vešiak stojanový**, 1 ks **stôl** na rekvizity, 2 ks **stolička**

PRÍSTUP A PODMIENKY :

- zabezpečiť otvorenú sálu pre príchod techniky so scénou **4h pred predstavením**
 - zabezpečiť **2 pomocníkov na vykladanie a nakladanie scény**, z toho **1 osoba technicky kompetentná, ktorá sa vyzná v priestore a vie podať informácie** technikovi predstavenia
 - pripraviť **1, príp. 2 uzamykatel'né šatne** s pripraveným kľúčom, **zrkadlom a vešiakom na kostýmy**
 - zabezpečiť **bezplatné parkovanie** pre dodávku, mikrobus, príp. osobné auto a komfortný prístup na vykladanie/nakladanie scény
 - zabezpečiť **čistý povrch pódia**
 - zabezpečiť **teplotu v sále a šatniach v chladnom období min. 20 stupňov Celzia.**
- V prípade, že nebude vyhovujúca, umelci majú právo odmietnuť realizovať predstavenie.**

PRIESTOR :

- zatemnená sála
- javisko : š - 6m, h – 5m
- portály, šály
- čierny horizont
- zabezpečiť bezpečný prechod v zákulisí

ZVUK : štandardné ozvučenie sály :

- reproduktory
- mixpult
- zosilovač
- CD prehrávač, príp. pripojenie na PC
- **zvuk nemusí byť umiestnený v hľadisku, nepotrebujeme rezervovať žiadne miesta v hľadisku na tento účel**

SVETLO :

- 6 FHR reflektorov, s možnosťou stmievania
- Master fader
- **zvuk a svetlo z 1 miesta, aby to mohol ovládať 1 technik**